

## **PROVINCE DE QUÉBEC**

### **MUNICIPALITÉ DE SAYABEC**

Séance d'ajournement du conseil de la municipalité de Sayabec tenue le lundi, 20 juin 2011, à 19 h 30 au centre communautaire de Sayabec, 6, rue Keable à Sayabec et à laquelle sont présents, la mairesse, madame Danielle Marcoux et les conseillers suivants :

Sont présents (es) :  
Madame Marielle Roy,  
Madame Solange Tremblay,  
Monsieur Jocelyn Caron,  
Monsieur René-Jacques Gallant,  
Monsieur Lorenzo Ouellet;

Est absent :  
Monsieur Jean-Guy Chouinard.

Tous formant quorum sous la présidence de la mairesse madame Danielle Marcoux. Monsieur Francis Ouellet, directeur général et secrétaire-trésorier, est aussi présent.

#### **Résolution 2011-06-300**

#### **Adoption de l'ordre du jour**

Proposé par monsieur Lorenzo Ouellet, conseiller,  
et résolu par  
les conseillers municipaux de Sayabec d'adopter l'ordre du jour tel que reçu.

## **PROVINCE DE QUÉBEC**

### **MUNICIPALITÉ DE SAYABEC**

#### **Séance d'ajournement de l'assemblée générale du 6 juin 2011 20 juin 2011**

#### **Ordre du jour**

1. Ouverture par la prière;
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour;
3. Ouverture des soumissions;
  1. Règlement 2011-05 – Camion à benne;
  2. Emprunt temporaire – Autorisation de signature;
4. Demandes d'appui :
  1. Assurance SSQ Groupe Financier;
  2. Sécurité civile;
  3. Fondation Espoir jeunesse;
5. Réseau d'aqueduc et d'égout – Monsieur Steve Ouellet;

6. Dépôt de correspondance :
  1. Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire – Mise aux normes des installations concernant d'eau potable;
  2. Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire – Approbation du règlement 2011-05;
  3. Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs;
7. Politique nationale de l'eau – Formation;
8. Invitations :
  1. Coopérative de Solidarité, d'innovation et de développement énergétique de La Matapédia (SIDEM);
  2. CLD de La Matapédia;
  3. CSSS – Invitation tournoi de golf bénéfice;
  4. Collecte de fonds – Formation;
9. Emploi étudiant – Préposé estival;
10. Chemin Poirier – Municipalisation – Étude préliminaire;
11. Règlement 2011-03 – Centre communautaire;
12. Affaires nouvelles :
  1. Motion - AFEAS;
  2. Motion – Camp musical;
  3. \_\_\_\_\_;
  4. \_\_\_\_\_;
13. Période de questions;
14. Levée de l'assemblée.

**Résolution 2011-06-301**

**Règlement 2011-05 – Achat  
d'un camion**

Suite à l'appel d'offres public du 1<sup>er</sup> juin 2011, une (1) entreprise a soumissionné concernant l'achat d'un camion neuf de type 10 roues 2011 avec benne de 15 pieds. Un cahier des charges, la politique de gestion contractuelle ainsi qu'une formule de soumission a été remis à chaque soumissionnaire qui en a fait la demande. La municipalité a procédé à l'ouverture des soumissions le jeudi 16 juin 2011 à 16 h 01 et une offre a été déposée soit:

Le Centre Routier (1994) Inc. concernant l'achat d'un camion neuf 10 roues avec benne de 15 pieds.

Après analyse des soumissions et jugeant celle-ci conforme, il est proposé par monsieur Lorenzo Ouellet, conseiller, et résolu par les conseillers municipaux de Sayabec d'accorder le contrat pour l'achat d'un camion neuf de type 10 roues 2011 avec benne de 15 pieds à l'entreprise Le Centre Routier (1994) Inc. au coût de 134 887.20 \$, taxes incluses.

Par la même résolution, les conseillers municipaux autorisent madame Danielle Marcoux, maîtresse, et monsieur Francis Ouellet, directeur général

et secrétaire-trésorier, à signer pour et au nom de la municipalité de Sayabec tous les documents requis concernant ce projet.

#### Résolution 2011-06-302

##### Règlement 2011-05 – Emprunt temporaire

Proposé par monsieur Jocelyn Caron, conseiller, et résolu par les conseillers municipaux de Sayabec d'autoriser madame Danielle Marcoux, mairesse et monsieur Francis Ouellet, directeur général et secrétaire-trésorier, à contracter un emprunt temporaire de 150 000 \$ avec la caisse Desjardins Vallée de La Matapédia concernant l'achat du camion neuf 10 roues avec benne de 15 pieds.

Par la même résolution, le conseil municipal autorise madame Danielle Marcoux, mairesse, et monsieur Francis Ouellet, directeur général et secrétaire-trésorier, à signer pour et au nom de la municipalité de Sayabec tous les documents requis concernant cette entente.

#### Résolution 2011-06-303

##### Demande d'appui – Assurances collectives

**CONSIDÉRANT** Que le Groupe Financier AGA inc. a procédé à l'étude des conditions de renouvellement proposées par notre assureur SSQ Groupe Financier;

**CONSIDÉRANT** L'évolution de notre utilisation de la dernière année;

**CONSIDÉRANT** Que les frais d'administration (13,7%) nous procurent un avantage majeur comparativement à tout le marché de l'assurance collective au Québec;

**CONSIDÉRANT** Que SSQ Groupe Financier respecte en totalité ses engagements financiers établis dans sa soumission en ce qui concerne l'ensemble des méthodologies de renouvellement;

**CONSIDÉRANT** Que les ajustements de tarification négociés dans le rapport pour la période débutant le 1<sup>er</sup> août 2011 s'avèrent pleinement justifiés face aux résultats obtenus durant la dernière année;

**CONSIDÉRANT** Qu'il s'agit de la quatrième année de contrat d'une durée de cinq (5) ans, tel que prévu lors du processus d'appel d'offres;

**CONSIDÉRANT** Que le Groupe Financier AGA inc. recommande d'accepter les conditions de renouvellement proposées par l'assureur;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par madame Marielle Roy, conseillère, et résolu par les conseillers municipaux de Sayabec que la municipalité de Sayabec procède au renouvellement de ses assurances collectives avec la compagnie d'assurance SSQ Groupe Financier, pour la période du 1<sup>er</sup> août 2011 au 31 juillet 2012, le tout tel que recommandé par le Groupe Financier AGA inc.

**Résolution 2011-06-304**

**Demande d'appui – Sécurité civile**

**PLAN D'INTERVENTION MUNICIPAL EN SÉCURITÉ CIVILE**

**CONSIDÉRANT** Que la MRC de La Matapédia, conjointement avec les MRC de La Mitis et de Matane, et en collaboration avec le ministre de la Sécurité publique, a réalisé un projet visant la mise en œuvre des secours minimaux (phase 111) dans toutes les municipalités des tris (3) MRC concernées;

**CONSIDÉRANT** Que ce projet a permis d'élaborer un plan d'intervention municipal en sécurité civile destiné à améliorer le niveau de préparation et la capacité d'intervention des municipalités lors d'un sinistre;

**CONSIDÉRANT** Que ce plan d'intervention municipal en sécurité améliorera considérablement l'état de préparation des municipalités en situation d'urgence leur permettant ainsi de faire face à leurs obligations en matière de sécurité civile;

**CONSIDÉRANT** Qu'une présentation du plan d'intervention municipal en sécurité civile proposé, plus particulièrement ses composantes, son fonctionnement et l'importance de le mettre à jour, a été faite auprès des représentants de la municipalité;

**CONSIDÉRANT** Qu'un plan d'intervention municipal en sécurité civile complet et mis à jour régulièrement permettra à la municipalité de répondre aux situations d'urgence et entraînera plusieurs avantages (organisation des secours, outils d'intervention, gestion d'un sinistre (avant, pendant et après));

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par madame Solange Tremblay, conseillère, et résolu par les conseillers municipaux de Sayabec que le conseil municipal adopte le plan d'intervention municipal en sécurité civile proposé pour la municipalité de Sayabec.

**Résolution 2011-06-305**

**Demande d'appui –  
Fondation canadienne Espoir  
jeunesse**

Proposé par monsieur René-Jacques Gallant, conseiller, et résolu par les conseillers municipaux de Sayabec de refuser à la Fondation Espoir jeunesse de faire du porte à porte dans la municipalité de Sayabec.

**Résolution 2011-06-306**

**Réseau d'aqueduc et d'égout**

Proposé par monsieur Jocelyn Caron, conseiller, et résolu par les conseillers municipaux de Sayabec d'autoriser le branchement au réseau d'aqueduc et d'égout de la municipalité de Sayabec à monsieur Steve Ouellet et madame Nathalie Lizotte demeurant sur la rue Bossé et dont le numéro de lot est : 17-8-45.

---

### Dépôt de correspondance

- 6.1 Un courriel reçu le 6 juin 2011 et provenant du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire qui donne des commentaires portant sur le rapport d'étude préliminaire (Avril 2011) du projet de mise aux normes des installations de production d'eau potable de la municipalité de Sayabec.
- 6.2 Une correspondance reçue du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire de monsieur Laurent Lessard, ministre, confirme que le règlement 2011-05 a été approuvé.
- 6.3 Une lettre reçue le 10 juin 2011 du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs envoie un avis reconnaissant l'Organisme des bassins versants du nord-est du Bas-Saint-Laurent en vertu de la Loi affirmant le caractère collectif des ressources en eau et visant à renforcer leur protection.
- 

### Résolution 2011-06-307

#### Employés – Formation

Proposé par monsieur Lorenzo Ouellet, conseiller, et résolu par les conseillers municipaux de Sayabec d'autoriser l'inscription de madame Sonia Fallu, secrétaire-trésorière adjointe ainsi que messieurs Jean-Marie Plourde, directeur des travaux publics, et Francis Ouellet, directeur général et secrétaire-trésorier à une séance d'information sur le programme d'éco conditionnalité en qui a trait à la stratégie québécoise d'économie d'eau potable. Cette rencontre aura lieu le mercredi, 22 juin 2011 à Rimouski et sera au coût de 45 \$ par personne.

Les frais de déplacement seront remboursés selon la convention en vigueur.

---

Un document de la Coopérative de Solidarité, d'innovation et de développement énergétique de La Matapédia est déposé aux conseillers municipaux. C'est une invitation à leur assemblée générale qui aura lieu le mardi, 21 juin 2011 à l'Hôtel-de-Ville d'Amqui.

---

### Résolution 2011-06-308

#### Invitation – CLD de La Matapédia

Proposé par monsieur Jocelyn Caron, conseiller, et résolu par les conseillers municipaux de Sayabec d'autoriser l'inscription de madame Marielle Roy, conseillère, et monsieur René-Jacques Gallant, conseiller, à la tournée de familiarisation qui aura lieu le 29 juin 2011 sous le thème : «Savourez La Matapédia». Le coût pour l'inscription est de 17 \$ par personne incluant l'autobus, le dîner & plaisirs gourmands. Cette activité est organisée par le CLD de La Matapédia.

Les frais de déplacement seront remboursés selon la convention en vigueur.

**Résolution 2011-06-309**

**Invitation – CSSS**

Proposé par madame Solange Tremblay, conseillère, et résolu par les conseillers municipaux de Sayabec d'autoriser l'inscription de madame Marielle Roy, conseillère, au tournoi de golf bénéfice Sclérose en plaques Vallée de La Matapédia organisé par le CSSS de La Matapédia au coût de 45 \$ par personne comprenant le golf et le souper qui aura lieu le samedi, 9 juillet 2011. C'est un tournoi Mulligan à quatre ou six joueurs et les premiers départs se feront à compter de 9 h.

Les frais de déplacement seront remboursés selon la convention en vigueur.

---

Monsieur Francis Ouellet, directeur général et secrétaire-trésorier, dépose une correspondance concernant une formation en collecte de fonds pour les organismes à but non lucratif d'une durée de 6 heures qui se tiendra au 172, rue Saint-Jacques à Rimouski le mardi, 27 septembre 2011 de 9 h à 16 h. Cette activité sera au coût de 85 \$, taxes en sus, par personne.

---

**Résolution 2011-06-310**

**Emploi-étudiant**

Proposé par monsieur Jocelyn Caron, conseiller, et résolu par les conseillers municipaux de Sayabec d'autoriser l'embauche de monsieur Maxime Berger comme préposé estival à raison de 30 heures par semaine. La durée de l'emploi est de 7 semaines du 27 juin 2011 au 12 août 2011. Le taux horaire de 9.65 \$ de l'heure.

**Résolution 2011-06-311**

**Offre de services – Chemin Poirier**

Proposé par monsieur Lorenzo Ouellet, conseiller, et résolu par les conseillers municipaux de Sayabec d'accepter l'offre de services du Service de génie de la MRC de La Matapédia au coût de 600 \$, taxes en sus, pour une étude préliminaire afin d'étudier la réglementation, d'évaluer l'état de la route et d'identifier les améliorations nécessaires à apporter au chemin Poirier afin qu'il soit conforme à la réglementation de la municipalité de Sayabec.

**Résolution 2011-06-312**

**Règlement 2010-03 – Centre communautaire**

Proposé par madame Marielle Roy, conseillère, et résolu par les conseillers municipaux de Sayabec d'autoriser le paiement de la facture numéro 96859 à l'entreprise Beaulieu Décor D'Astous et Frères au montant de 233,74 \$ incluant les taxes, pour des travaux concernant la réparation d'un drain au Centre communautaire.

Par la même résolution, les conseillers municipaux autorisent qu'une somme de 223.49 \$ comprenant les travaux et la TVQ soit remboursée à même le règlement numéro 2010-03. Le montant de la TPS de 10.26 \$ sera financé à même le budget courant au compte 500714.

**Résolution 2011-06-313**

**Motion - AFÉAS**

Proposé par madame Solange Tremblay, conseillère, et résolu par les conseillers municipaux de Sayabec d'adresser des félicitations à l'AFÉAS de Sayabec pour l'organisation de leur 45<sup>ème</sup> anniversaire le dimanche 19 juin 2011. La présentation du montage de photos réalisée par madame Murielle Bouillon a été très appréciée ainsi que l'aide de madame Myriam Chouinard.

**Résolution 2011-06-314**

**Motion – Camp musical**

Proposé par monsieur René-Jacques Gallant, conseiller, et résolu par les conseillers municipaux de Sayabec de déposer une motion de félicitations au Camp musical du Lac Matapédia pour l'organisation de leur souper le 11 juin 2011.

Monsieur Jean-Guy Chouinard, conseiller, arrive à la réunion à 19 h 45.

**Résolution 2011-06-315**

**Levée de la séance**

Proposé par monsieur Jean-Guy Chouinard, conseiller, et résolu par les conseillers municipaux de Sayabec que la séance soit levée à 19 h 51.

Danielle Marcoux,  
maire

Francis Ouellet,  
directeur général et  
secrétaire-trésorier

